

JOHN DEERE
AG & TURF DIVISION

Autonomous Mower
Tango E5

OMSAU13407 B3

PŘÍRUČKA OBSLUHY



JOHN DEERE

Exportní verze
Vytlačeno v USA



Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku

Vážíme si toho, že jste se rozhodli právě pro náš produkt, a přejeme vám mnoho let bezpečného a spokojeného používání vašeho stroje.

Použití návodu k obsluze

Tento návod je důležitou součástí stroje a v případě prodeje stroje by měl být předán novému majiteli.

Informace uvedené v návodu k obsluze pomáhají předcházet úrazu nebo poškození stroje. Návod poskytuje pracovníkům obsluhy informace pro maximálně bezpečné a efektivní používání stroje. Znalost správné a bezpečné obsluhy stroje vám umožní školit případné další pracovníky obsluhy tohoto stroje.

Tento návod i výstražné štítky na stroji mohou být k dispozici také v dalších jazycích (objednávejte u autorizovaného prodejce).

Návod k obsluze je rozdělen do kapitol, které jsou řazeny tak, abyste co nejlépe porozuměli všem bezpečnostním pokynům a naučili se bezpečně ovládat stroj pomocí příslušných ovládacích prvků. Informace v tomto návodu vám také poskytnou odpověď na specifické dotazy týkající se obsluhy nebo údržby. Požadované informace rychle vyhledáte v přehledném rejstříku na konci tohoto návodu.

Ilustrace stroje v tomto návodu se mohou od skutečnosti nepatrně lišit, ale budou dostatečně názorné, abyste porozuměli všem pokynům.

Pojmy PRAVÁ a LEVÁ strana v návodu odpovídají pohledu obsluhy sedící na sedadle při jízdě směrem dopředu. Přerušovaná čára (-----) znamená, že příslušná položka není na obrázku vidět.

V zájmu zajištění optimálního výkonu provádí prodejce před dodáním kontrolu stroje.

Použití stroje

Tento stroj je určen výhradně pro použití při běžném sekání trávniku a při lehké údržbě terénu. Jakékoli jiné použití je považováno za rozpor s určeným použitím.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za úrazy či jiné škody způsobené nesprávným použitím. V takových případech ponese veškerá rizika výhradně uživatel stroje. Nezbytným prvkem určeného použití stroje je také přísné dodržování podmínek obsluhy, údržby a oprav stroje, které jsou stanoveny výrobcem.

Obsluhu, údržbu a opravy tohoto stroje smí provádět pouze osoby, které jsou seznámeny se všemi funkcemi a parametry stroje a s příslušnými bezpečnostními

předpisy (prevence nehod). Vždy dodržujte pravidla prevence nehod, všechny ostatní obecně uznávané předpisy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a pravidla silničního provozu.

Jakékoli svépomocné úpravy tohoto stroje zbavují výrobce veškeré odpovědnosti za případné úrazy či jiné škody a ruší platnost prohlášení o shodě.

Zvláštní pokyny

Tento návod obsahuje zvláštní pokyny, upozorňující na možná bezpečnostní rizika, nebezpečí poškození stroje, ale také na užitečné informace týkající se obsluhy a údržby stroje. Přečtěte si pečlivě všechny informace, abyste předešli úrazu a poškození stroje.



VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu! Tento symbol s textem upozorňuje na možná rizika nebo nebezpečí smrtelného úrazu pracovníků obsluhy nebo okolostojících osob při nerespektování uvedených pokynů nebo ignorování nebezpečných situací.

DŮLEŽITÉ: Nezpůsobte škodu! Tento text upozorňuje pracovníky obsluhy na činnosti nebo podmínky, které mohou vést k poškození stroje.

POZNÁMKA: Tento návod obsahuje všeobecné informace, které mohou pracovníkům obsluhy usnadnit obsluhu nebo údržbu stroje.

Identifikace výrobku

Záznam identifikačních čísel

Potřebujete-li kontaktovat autorizovaný servis ohledně informací o servisu, vždy uveďte model výrobku a jeho identifikační čísla.

Musíte najít identifikační čísla výrobku. Poznamenejte si zjištěné údaje do níže uvedených řádků.



MX46973

DATUM ZAKOUPENÍ:

NÁZEV PRODEJCE:

TELEFON PRODEJCE:

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VÝROBKU (A):

Tabulka obsahu

Bezpečnostní štítky	1
Bezpečnost.....	3
Ovládací prvky	5
Obsluha	6
Servisní prohlídka.....	18
Údržba - různé.....	20
Odstraňování problémů	28
Technické údaje.....	33
Prohlášení o shodě.....	34
Rejstřík	35

Původní pokyn

Všechny informace, výkresy a technické údaje uvedené v této příručce jsou založeny na nejnovějších informacích, dostupných v čase zveřejnění.

Právo na libovolné změny bez předchozího upozornění je vyhrazeno.

COPYRIGHT© 2013

Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division

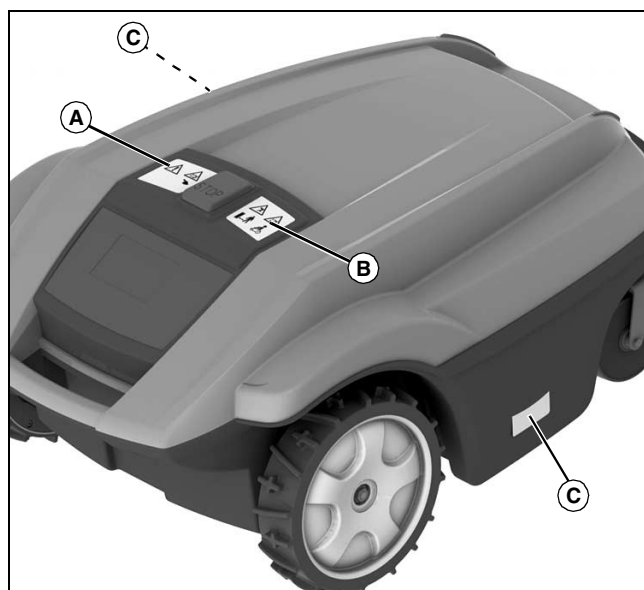
Všechna práva vyhrazena

Předchozí verze COPYRIGHT© 2012

OMSAU13407 B3 - Český

Bezpečnostní štítky

Umístění bezpečnostních štítků



MX28306

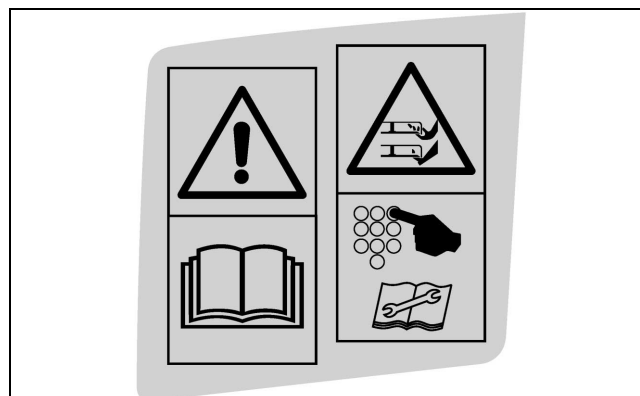
Poznámka k obrázku: K vyhledání úplného textu na bezpečnostním štítku, který následuje po této ilustraci, použijte číslo štítku.

A - VAROVÁNÍ SAU11722

B - VAROVÁNÍ SAU12032

C - VAROVÁNÍ SAU12007

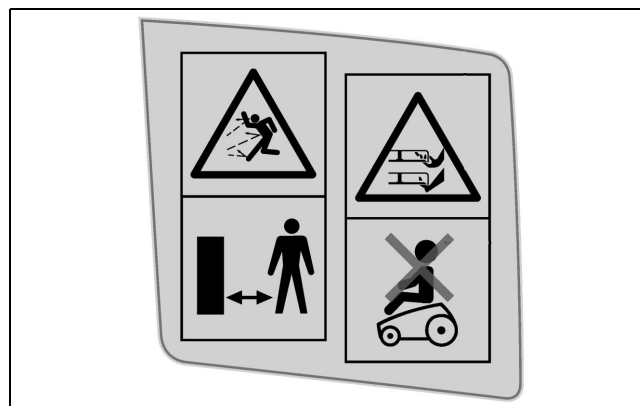
VAROVÁNÍ SAU11722



SAU11722

- Před použitím tohoto stroje si přečtěte pokyny pro uživatele.
- Před jakoukoli prací na stroji nebo před jeho zvedáním stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF).

VAROVÁNÍ SAU12032



SAU12032

- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.
- Nejezděte na tomto stroji.

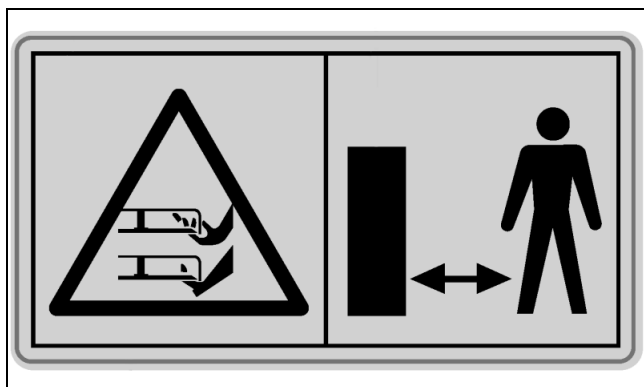


Bezpečnostní štítky s piktogramy

Na několika důležitých místech tohoto stroje jsou umístěny štítky s bezpečnostními výstrahami, které jsou určeny k označení potenciálních rizik. Riziko je vyznačeno obrázkem ve výstražném trojúhelníku. Vedlejší obrázek poskytuje informaci o tom, jak zabránit případnému zranění. Tyto bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a jejich krátký text jsou zobrazeny a popsány v části Bezpečnost.

Na částech a komponentech stroje, které jsou od jiných dodavatelů, mohou být doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou uvedeny v tomto návodu.

VAROVÁNÍ SAU12007



SAU12007

- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.

Zaškolení

- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím stroje.
- Nikdy nedovolte, aby tuto sekačku používaly děti a osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Věk obsluhy mohou omezovat místní předpisy.
- Nikdy nepracujte se sekačkou, nachází-li se v její blízkosti jiné osoby, zejména děti nebo domácí zvířata.
- Pamatujte na to, že obsluha stroje nebo jeho uživatel odpovídají za nehody a rizika, která hrozí jiným osobám nebo jejich majetku.

Provoz

- Tato sekačka je určena pro sečení trávníků. Žádné jiné použití není povoleno. Použití této sekačky pro jiné účely může být nebezpečné nebo může způsobit poškození stroje, a způsobí také zrušení záruky.
- Při provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.
- Nikdy nedovolte dětem nebo zvířatům, aby se vozila na sekačce. Během provozu sekačky nestavějte na její horní část žádné předměty.
- Neprovádějte sečení na příliš strmých svazích.
- Je-li tato sekačka v provozu, nepoužívejte zavlažovací postřikovací systémy.
- Zahajujte provoz sekačky podle uvedených pokynů a stůjte v bezpečné vzdálenosti od nožů sekačky.
- Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících dílů.
- Před přepravou sekačky vždy proveďte kontrolu, abyste se ujistili, zda je hlavní spínač v poloze vypnuto (OFF).
- Stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF):
 - Před kontrolou, čištěním nebo jakoukoli prací na sekačce.
 - Po nárazu do překážky. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sekačky a před opětovným spuštěním a pokračováním v provozu proveďte nezbytné opravy.
 - Začne-li sekačka abnormálně vibrovat (provedte okamžitou kontrolu).
- Před spuštěním sekačky si přečtěte a nastudujte všechny pokyny v návodu a na sekačce a tyto pokyny dodržujte.
- Zkontrolujte sekačku před zahájením práce. Opravte nebo vyměňte poškozené, silně opotřebované nebo chybějící díly. Před zahájením práce proveďte nezbytná seřízení.
- Nejsou-li funkční bezpečnostní systémy, sekačku

nepoužívejte. Chcete-li provést servis, kontaktujte autorizovaného prodejce.

- Nedovolte dětem, aby se bez dozoru pohybovaly v prostoru sečení.
- Dávejte pozor na časy plánovaného zahájení sečení. Provádějte pravidelnou kontrolu dat a časů u systému sekačky. Proveďte nastavení času podle příslušného časového pásma.
- Používejte výhradně příslušenství schválené výrobcem sekačky.
- Nepoužívejte tuto sekačku na místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu.

Údržba a odstavení

- Nepokoušejte se o demontáž akumulátoru nebo nožů sekačky. Chcete-li provést servis a výměnu, kontaktujte autorizovaného prodejce.
- Před přepravou sekačky proveďte kontrolu, abyste se ujistili, zda je hlavní spínač v poloze vypnuto. Zvedněte sekačku pomocí rukojeti a otočte ji tak, aby byly nože sekačky otočeny směrem od vašeho těla.
- Před uložením sekačky v jakékoli budově počkejte, dokud nedojde k jejímu vychladnutí.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.
- Nikdy nedovolte, aby údržbu sekačky prováděla neškolená osoba. Před prováděním práce si řádně nastudujte pracovní postup.
- Při kontrole nožů buďte velmi opatrní. Při údržbě používejte rukavice nebo nože zabalte a buďte velmi opatrní. Chcete-li provést výměnu nožů, kontaktujte autorizovaného prodejce.
- Nepřibližujte žádnou část těla, oděvy, šperky a dlouhé vlasy do blízkosti pohybujících se dílů.
- Udržujte všechny části v dobrém provozním stavu a udržujte všechny montážní prvky řádně utažené. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené nálepky.

Kontrola oblasti sečení

- Z oblasti sečení odstraňte předměty, které by stroj mohl odhodit nebo poškodit. Ujistěte se, zda se v oblasti sečení nenacházejí žádné volné provazy nebo dráty. Je-li omezující kabel oblasti sečení nainstalován nad zemí, musí být položen na plochu na zemi, aby nemohl být zachycen otáčejícím se nožem sekačky. Provazy nebo dráty navinuté na nůž sekačky by mohly způsobit poranění nohou osob.

Bezpečnost

- Osoby a domácí zvířata se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od oblasti sečení.
- Oblast sečení vždy předem prozkoumejte. Nesečte po silných deštích, nebo jiných událostech, které mění podmínky na zahradě.

Bezpečné parkování

1. Je-li sekačka v provozu, přibližujte se zezadu. Sekačka může změnit směr, pokud se přiblížíte. Dávejte pozor na všechny překážky, se kterými se může sekačka dostat do kontaktu a budete-li se k takové překážce blížit, změňte směr sekačky.
2. Stiskněte tlačítko Stop (Zastavení) na horní části sekačky.
3. Přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto.

Rotující nože jsou nebezpečné - chraňte děti a zabraňte nehodám

- Děti jsou často přitahovány sekačkami a aktivitami souvisejícími se sekáním trávy. Je-li sekačka v provozu, udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od sekačky.
- Naplánujte sečení trávníku na dobu, kdy je nejméně pravděpodobné, že v tomto prostoru budou děti.
- Budou-li v tomto prostoru děti, použijte pro odeslání sekačky režim Domů (Go Home), aby došlo k odeslání sekačky.
- Nedovolte dětem nebo neproškoleným osobám obsluhovat sekačku.
- Nedotýkejte se nožů, je-li hlavní spínač v poloze zapnuto (ON).
- Nedotýkejte se rotujících nožů.

Noste vhodný oděv

- Při práci se sekačkou vždy používejte ochranu zraku.
- Noste upnutý oděv a používejte bezpečnostní vybavení odpovídající druhu prováděné práce.
- Při práci se sekačkou vždy používejte pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nepřibližujte se k sekačce, jste-li bosí nebo máte obuty sandály.

Rizika úrazu elektrickým proudem

- Pokud se sekačka zastaví ve vodě, kontaktujte prodejce. Prodejce musí před manipulací se strojem odpojit

akumulátor sekačky.

- Tím, že budete kontaktovat prodejce před pokusem o manipulaci se sekačkou poškozenou nárazem, vniknutím vody nebo jiným způsobem, zabráníte dalšímu poškození.
- Provedte instalaci napájení nabíjecí stanice na krytém místě.
- Pro nabíjení sekačky používejte pouze nabíjecí stanici a napájecí kabel pro tuto stanici, které jsou dodávány společně se sekačkou.
- Provádějte pravidelnou kontrolu napájecího kabelu nabíjecí stanice, zda není nadměrně opotřeben nebo poškozen. Chcete-li provést výměnu, kontaktujte autorizovaného prodejce.
- Nepokoušejte se o demontáž akumulátoru sekačky.
- Připojte napájecí kabel nabíjecí stanice k napájecímu zdroji, který splňuje požadavky místních platných norem a předpisů. Provedte konzultaci s kvalifikovaným elektrikářem. Zásadně doporučujeme, aby instalaci nabíjecí stanice a úvodní nastavení sekačky provedl autorizovaný prodejce.

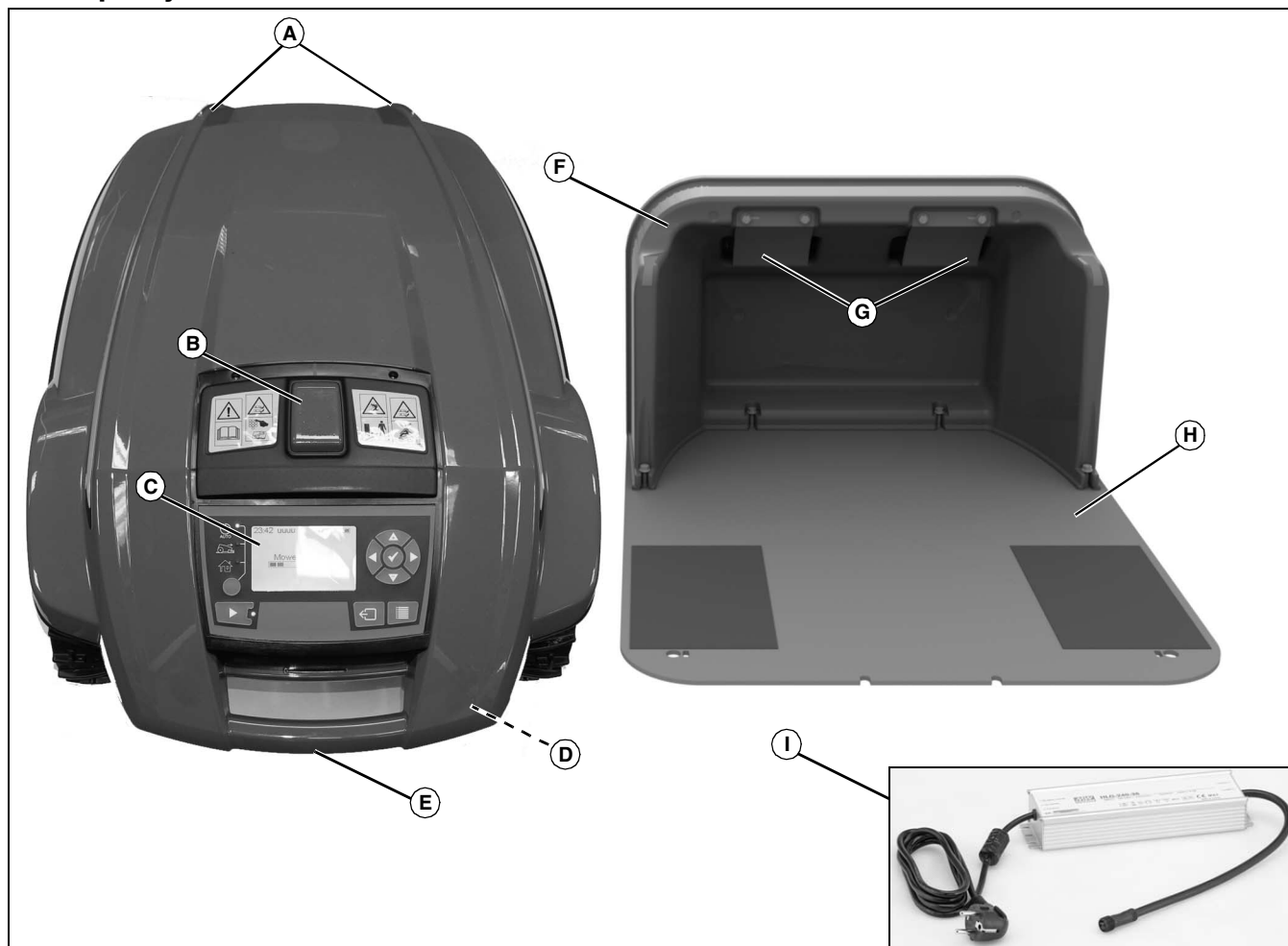
Manipulace s odpady a chemikáliemi

Odpadové materiály, jako jsou akumulátory, mohou ohrozit osoby i životní prostředí:

- Informace o recyklaci nebo likvidaci odpadů vám poskytne místní recyklační centrum nebo autorizovaný prodejce.
- Informace o vyřazení sekačky z provozu na konci její provozní životnosti vám poskytne místní recyklační centrum nebo autorizovaný prodejce.

Ovládací prvky

Ovládací prvky a funkce



MX28409

- A - Nabíjecí kontakty
- B - Tlačítko Stop
- C - Uživatelské rozhraní
- D - Hlavní spínač
- E - Rukojeť
- F - Nabíjecí stanice
- G - Nabíjecí kontakty
- H - Nabíjecí podložka
- I - Napájecí kabel nabíjecí stanice

Seznam provozních kontrol

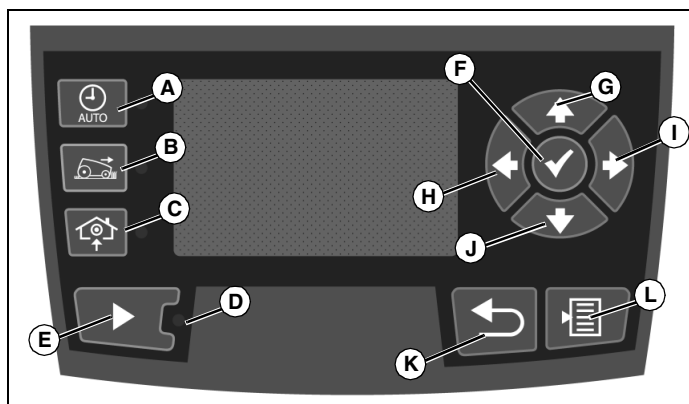
Před prvním použitím

- ☐ Použijte běžnou sekačku pro posečení trávy na výšku, která bude vhodná pro automatickou sekačku.
- ☐ Otestuje bezpečnostní systémy.
- ☐ Zkontrolujte plochu vymezenou omezovacím kabelem, zda se na ní nevyskytují žádné předměty, které by mohly projít sekačkou a které by se mohly dostat se do kontaktu s nožem. Tyto předměty odstraňte.

Každý měsíc

- ☐ Otestuje bezpečnostní systémy.
- ☐ V závislosti na podmínkách zkontrolujte plochu vymezenou omezovacím kabelem, zda se na ní nevyskytují žádné předměty, které by mohly projít sekačkou a které by se mohly dostat se do kontaktu s nožem. Tyto předměty odstraňte.
- ☐ Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení omezovacího kabelu. Je-li kabel umístěn pod zemí, zkontrolujte zda není kabel překopnutý.
- ☐ Zkontrolujte nabíjecí kontakty na sekačce a na nabíjecí stanici a je-li to nutné, proveďte jejich očištění.
- ☐ Zkontrolujte sekačku a nože, zda nejsou poškozeny.

Použití ovládacího panelu



MX28447

A - Tlačítko Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO)

Tato LED dioda bude nepřerušovaně svítit zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule).

B - Tlačítko Sekat nyní (Mow Now)

Tato LED dioda bude nepřerušovaně svítit zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Sekat nyní (Mow Now).

C - Tlačítko Domů (Go Home)

Tato LED dioda bude nepřerušovaně svítit zeleně, je-li sekačka v provozním režimu Domů (Go Home).

D - Provozní LED

Tato LED dioda bude v následujících případech svítit nepřerušovaně zeleně:

- Sekačka provádí sečení a nože se otáčí.
- Sekačka vyhledává nabíjecí stanici a nože se neotáčí.
- Sekačka je v nabíjecí stanici a nedochází k jejímu nabíjení, protože čeká na plánování.

Tato LED dioda bude blikat zeleně, je-li stisknuto tlačítko Stop a přerušila-li sekačka sečení.

Tato LED dioda bude blikat červeně, detekovala-li sekačka poruchu a došlo k jejímu automatickému zastavení.

E - Tlačítko Start

Stisknutím tohoto tlačítka dojde k zahájení provozu sekačky ve zvoleném režimu.

F - Tlačítko Enter

Stisknutím tohoto tlačítka dojde k uložení nebo k potvrzení volby.

G - Tlačítko se šipkou nahoru

Stisknutím tohoto tlačítka se přejde nahoru nebo se zvýší hodnota.

H - Tlačítko se šipkou vlevo

Stisknutím tohoto tlačítka se přejde doleva.

I - Tlačítko se šipkou doprava

Stisknutím tohoto tlačítka se přejde doprava.

J - Tlačítko se šipkou dolů

Stisknutím tohoto tlačítka se přejde dolů nebo se sníží hodnota.

K - Tlačítko Zpět (Back)

Stisknutí tohoto tlačítka provede krok zpět nebo vrátí zadaný údaj.

L - Tlačítko Menu

Stisknutí tohoto tlačítka umožňuje přechod do menu uživatelského rozhraní.



MX28448

A - Čas

Sekačka zobrazuje aktuální čas.

B - Ukazatel polohy snímače omezovacího kabelu

Udává, zda všechny čtyři snímače omezovacího kabelu jsou funkční (i), nefunkční (o) nebo nejsou rozpoznány (u).

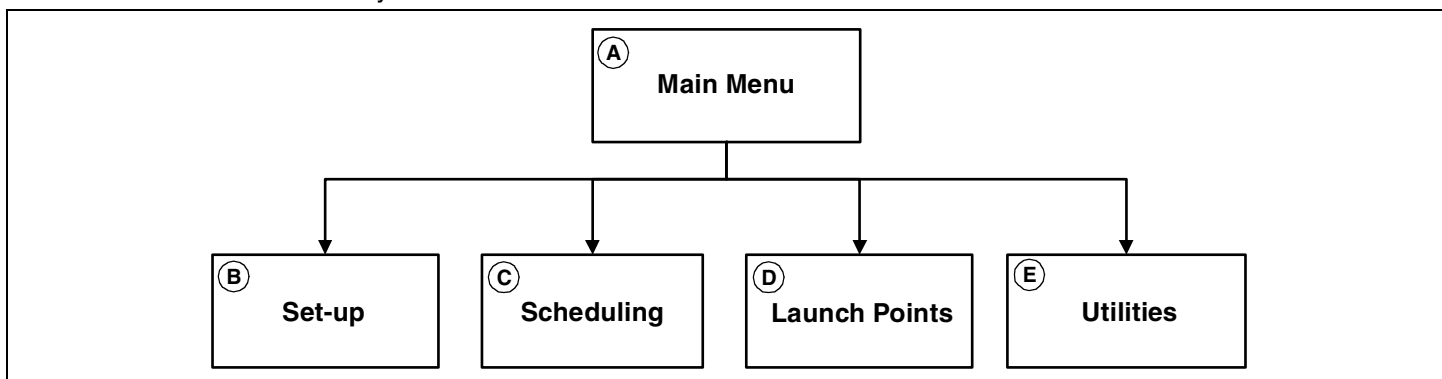
C - Ikona nabití akumulátoru

Grafické znázornění zbývajících nabití akumulátoru.

Zvuky stroje

Sekačka bude při provozu vydávat určité zvuky:

- Je-li sekačka zapínána (ON) a vypínána (OFF).
- Je-li ukončeno programování.
- Dojde-li k poruše sekačky.
- Při každém stisknutí tlačítka na uživatelském rozhraní.
- Začne-li se sekačka pohybovat.
- Začne-li se otáčet nůž sekačky.



MX28415

Hlavní menu

A Hlavní menu

D Body spuštění

Obsluha

Hlavní menu

- B** Nastavení
- C** Plánování

- E** Nástroje

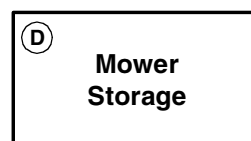
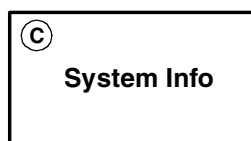
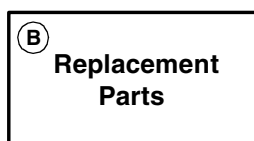


MX28446

Menu Nastavení

- A** Uživatelské rozhraní
- B** Datum a čas

- C** Navigace
- D** PIN kód



MX28446

Menu Nástroje

- A** Diagnostika
- B** Náhradní díly

- C** Informace o systému
- D** Uskladnění sekačky



MX28446

Menu Body spuštění

- A** Kalibrovat
- B** Nastavení

- C** Frekvence

Testování bezpečnostních systémů

Bezpečnostní systémy nainstalované v tomto stroji by měly být kontrolovány každý měsíc, po provedení údržby nebo v případě, kdy se objeví porucha. Před prováděním těchto testů bezpečnostních systémů si přečtěte celý návod k obsluze stroje a důkladně se seznámte s ovládáním stroje.

Ke kontrole v rámci běžného provozu stroje použijte následující kontrolní postupy.

Zjistíte-li při kterémkoli z těchto postupů nesprávnou funkci, stroj dále nepoužívejte. **Provedení opravy svěřte autorizovanému prodejci.**

Tyto testy provádějte v přehledném otevřeném prostoru. Přihlížející osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti.

Test funkce tlačítka Stop

1. Přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF).
2. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.
3. Nastavte hlavní spínač do zapnuté polohy (ON).
4. Zahajte provoz sekačky v režimu Sekat nyní (Mow Now).
5. Jakmile se sekačka začne pohybovat, stiskněte tlačítko Stop.

Výsledek: Sekačka a nože se zastaví. Provozní dioda LED bude zeleně blikat.

Jestliže se sekačka nebo nože dále pohybují, obraťte se na svého prodejce.

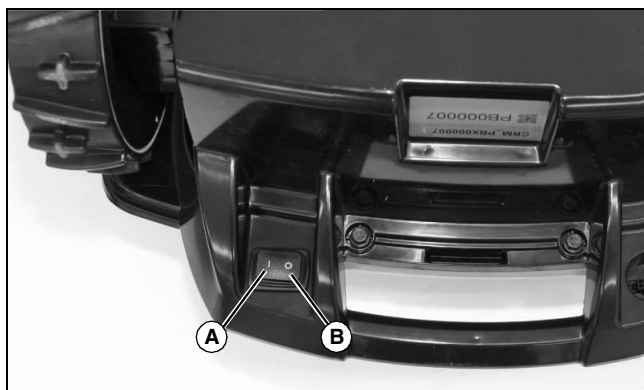
Test funkce kontroly přítomnosti obsluhy u rukojeti

1. Přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF).
2. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.
3. Nastavte hlavní spínač do zapnuté polohy (ON).
4. Zahajte provoz sekačky v režimu Sekat nyní (Mow Now).
5. Po uvedení sekačky do pohybu a roztočení nože uchopte rukojeť sekačky a držte ji alespoň pět sekund.

Výsledek: Sekačka a nože se zastaví. Na displeji uživatelského rozhraní bude zobrazena informace o poruchovém kódu.

Jestliže se sekačka nebo nože dále pohybují, obraťte se na svého prodejce.

Spuštění a zastavení sekačky



MX28309

Poznámka k obrázku: Sekačka je zobrazena spodní stranou nahoru.

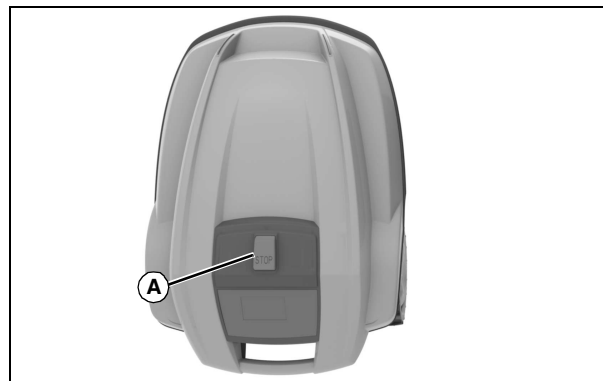
Spuštění sekačky

1. Přepněte hlavní spínač do polohy zapnuto (ON) (A).

Zastavení sekačky

1. Stiskněte tlačítko Stop.
2. Přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF) (B).

Nouzové zastavení



MX28305

Stiskněte tlačítko Stop (A):

- Sekačka se zastaví.
- Nože se zastaví.
- Provozní LED dioda bude zeleně blikat.

Použití kódu PIN

Je možno používat výchozí kód PIN (0 0 0 0).

Zadání kódu PIN je požadováno po přepnutí hlavního spínače do zapnuté polohy (ON).

Zadání kódu PIN

1. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.
2. Nastavte hlavní spínač do zapnuté polohy (ON).
3. Sekačka zahájí aktivaci.
 - Na displeji uživatelského rozhraní bude zobrazen údaj Aktivace sekačky (Mower Initializing).
 - Provozní LED dioda bude červeně blikat.
4. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Zadejte aktuální kód PIN (Enter Current PIN Code).
 - a. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo přesouvejte blikající kurzor poli pro zadávání kódu PIN.
 - b. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů procházejte a nastavujte hodnotu v každém poli.

c. Nastavte kód PIN na 0 0 0 0.

5. Stisknutím tlačítka Enter pak kód PIN uložte do paměti.

Platný kód PIN:

a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Platný kód PIN (PIN Code Valid).

b. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text SEKAČKA POZASTAVENA (MOWER PAUSED).

c. Provozní LED dioda bude zeleně blikat.

Neplatný kód PIN:

a. Na displeji uživatelského rozhraní bude zobrazen text Neplatný kód PIN (PIN Code Invalid).

b. Zadejte kód PIN a stiskněte tlačítko Enter.

c. Provedete-li tři neplatné pokusy, systém se na 10 minut odpojí a po uplynutí této doby můžete kód PIN zadat znovu.

d. Nemůžete-li provést zadání platného kódu PIN, obraťte se na svého prodejce.

Obsluha sekačky

Automatická sekačka je programovaná pro sekání trávy na ploše vymezené omezovacím kabelem. Sekačka najíždí a vyjíždí z nabíjecí stanice, která nabíjí akumulátor sekačky.

Sekačka je vybavena omezovacím kabelem, který ohraničuje obvod sečené plochy a který může být použit pro udržení sekačky mimo plochy v rámci sečené plochy. Sekačka se bude odrážet od omezovacího kabelu a překážek v rámci vymezené plochy. Druhý kabel, vodící smyčka, směřuje sekačku do nabíjecí stanice.

Doporučujeme, aby instalaci omezovacích kabelů a nabíjecí stanice a také úvodní nastavení sekačky provedl autorizovaný prodejce.

Automatická sekačka je určena pro sečení podle optimalizovaného plánu na vymezené ploše, aby byla udržována požadovaná výška trávníku. Před používáním automatické sekačky by měla být tráva posečena na požadovanou výšku běžnou sekačkou a automatická sekačka bude tuto výšku udržovat.

Tata sekačka může pracovat i v dešti. Bude-li sekačka pracovat během deště nebo brzdy po dešti, omezovací kabel by měl být instalován tak, aby udržel sekačku mimo plochy náchylné k zaplavení a mimo všechny mokřiny.

Plány sečení jsou programovány pomocí uživatelského rozhraní. K dispozici jsou tři provozní režimy: Zahájit plánované sečení (AUTO), Sekat nyní a Domů.

Plánování sečení

Plánujte sečení na dobu, kdy se v oblasti sečení nebudou zdržovat žádné děti a domácí zvířata.

Sekačka by neměla být uváděna do chodu, je-li zapnuto zavlažování. Je tomu tak proto, aby se zajistila ochrana hlavice závlahových postřikovačů, zabránilo se vniknutí tlakové vody do sekačky a zvýšila se účinnost pojezdu při sečení. Zavlažený trávník nechejte před sečením dostatečně oschnout.

Z důvodu zajištění zdravého růstu trávníku a prodloužení životnosti sekačky neplánujte chod sekačky na delší dobu, než je nezbytně nutné. Optimální časový plán bude nastaven při instalaci prováděné prodejcem.

Je-li sečení naplánováno na dva časové bloky, sečení proběhne v obou časech.

1. Umístěte sekačku do prostoru ohraničeného omezovacím kabelem.

2. Nastavte hlavní spínač do zapnuté polohy (ON).

3. Sekačka zahájí aktivaci.

- Na displeji uživatelského rozhraní bude zobrazen údaj Aktivace sekačky (Mower Initializing).
- Provozní LED dioda bude zeleně blikat.

4. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Zadejte aktuální kód PIN (Enter Current PIN Code).

5. Zadejte kód PIN a stisknutím tlačítka Enter uložte tento kód PIN do paměti.

- Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí informační hlášení.

POZNÁMKA: Sekačka zvolí poslední použitý program pro sečení v režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO). Stisknutím tlačítka Start zahajete sečení s výchozím nastavením.

6. Stisknutím tlačítka vedle požadovaného režimu zvolte možnost Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO), Sekat nyní (Mow Now) nebo Domů (Go Home).

7. Stisknutím tlačítka Enter potvrďte volbu. Text zvolených možností bude během procházení zobrazován tučně.

Režim Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO)

V režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO) mohou být naprogramovány až tři plány (viz část Programování v režimu Zahájit plánované sečení).

1. Stiskněte tlačítko vedle režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule) (AUTO).

2. Stiskněte tlačítko Start. Sekačka zahájí sečení nebo se přemístí do nabíjecí stanice, není-li sečení naplánováno. Je-li sekačka v nabíjecí stanici, zůstane zde, není-li pro

tento čas naplánováno sečení.

Režim Sekat nyní (Mow Now)

V režimu Sekat nyní (Mow Now) bude sekačka pracovat až 60 minut nebo méně, pokud ji bude nutné nabít. Tento režim používejte k sečení uvnitř samostatných vymezených ploch, které nejsou vybaveny nabíjecí stanicí.

1. Stisknutím tlačítka režimu Zahájit sekání nyní (Go Mow Now) zvolte jednu z možností:

- Oblast nabíjecí stanice (Charge Station Area), má-li sekačka přístup k nabíjecí stanici.
- Žádná nabíjecí stanice (No Charge Station), nemá-li sekačka přístup k nabíjecí stanici, protože se tato stanice nachází na odděleném pozemku.

2. Stisknutím tlačítka Start začne sekačka pracovat.

Režim Domů (Go Home)

Režim Domů (Go Home) používejte k odeslání sekačky do nabíjecí stanice, aby mohlo být zahájeno sečení během následujícího plánovaného dne.

Režim Domů (Go Home) používejte k odeslání sekačky do nabíjecí stanice, budou-li se v prostoru sečení nacházet děti, domácí zvířata nebo osoby, které nejsou seznámeny s obsluhou sekačky.

1. Stisknutím tlačítka Start odešlete sekačku do nabíjecí stanice.

Programování režimu Zahájit plánované sečení (Mow On Schedule)

1. Stiskněte tlačítko Menu.

- a. Displej uživatelského rozhraní zobrazí Hlavní menu (Main Menu) s možnostmi Nastavení (Setup), Plánování (Scheduling), Body spuštění (Launch Points) a Nástroje (Utilities).

2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů vyberte volbu Plánování (Scheduling) a stiskněte tlačítko Enter.

- a. Displej uživatelského rozhraní zobrazí volby Plán 1 (Schedule 1), Plán 2 (Schedule 2) a Plán 3 (Schedule 3).

3. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte plán, který chcete naprogramovat, a stiskněte tlačítko Enter.

- a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí údaj Plán_ (Schedule_), za kterým budou následovat tři řádky pro aktivaci dnů v týdnu a plánovaných dvou sečení pro každý den.

4. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo přesuňte blikající kurzor na první den v týdnu, ve kterém chcete naplánovat dobu sečení, a stisknutím tlačítka Enter tento

den aktivujte.

- Písmeno označující aktivovaný den se zobrazí tučně.

Pro usnadnění programování můžete použít nastavení VŠE (ALL) a STŘÍDAVĚ (ALT):

- Plán VŠE (ALL) je určen pro sečení každý den v týdnu.
- Plán STŘÍDAVĚ (ALT) je určen pro sečení obden (pondělí, středa, pátek a sobota).

5. Stisknutím tlačítka Enter přejděte do druhého řádku (T1) a nastavte dobu pro sečení během aktivovaného dne.

- a. Postupným stisknutím tlačítek se šipkami nahoru a dolů nastavte hodiny. Plán se nastavuje v 24 hodinovém režimu.

- b. Stisknutím tlačítka se šipkou vpravo přesuňte blikající kurzor do polohy pro nastavení minut a pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů nastavte čas v minutách v krocích po 15 minutách.

- c. Takto nastavte čas zahájení sečení a čas ukončení sečení.

6. Stisknutím tlačítka Enter přejděte do třetího řádku (T2) a zopakujte postup pro nastavení druhého sečení během téhož dne.

- Nechcete-li nastavit druhé sečení během jednoho dne, ukončete toto menu nebo zvolte ve třetím řádku výchozí nastavení Žádné (None).

7. Stisknutím tlačítka Enter se vraťte na první řádek, abyste mohli provést aktivaci dalších dnů v týdnu a naprogramování času sečení pro tyto dny.

8. Stisknutím tlačítka Zpět (Back) uložte časy sečení a zopakováním výše uvedeného postupu od začátku dle potřeby naprogramujte dva zbývající plány.

Použití menu Nastavení (Setup) na uživatelském rozhraní

Během instalace sekačky bude prodejce programovat většinu funkcí. Některé funkce mohou být programovány pouze prodejcem.

POZNÁMKA: Nastavení bodu spuštění a dokončovacích průjezdů vymezení bude naprogramováno vaším prodejcem během instalace. Jedná se o rozšířená nastavení. Sekačka musí být v režimu Zahájit plánované sečení (Mow on Schedule), aby byly body spuštění a dokončovací průjezdy vymezení funkční.

1. Stiskněte tlačítko Menu.

- a. Displej uživatelského rozhraní zobrazí Hlavní menu (Main Menu) s položkami Nastavení (Setup), Plánování

(Scheduling), Body spuštění (Launch Points) a Nástroje (Utilities).

2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Nastavení (Setup) a stiskněte tlačítko Enter.

a. Na displeji uživatelského rozhraní bude zobrazeno Nastavení (Setup) s položkami Uživatelské rozhraní (User interface), Datum/Čas (Date/Time), Navigace (Navigation) a PIN kód (PIN Code).

3. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte požadovanou položku a stiskněte tlačítko Enter.

4. Chcete-li se vrátit do hlavního menu, stiskněte tlačítko Zpět (Back).

Menu Uživatelské rozhraní (User Interface)

Použijte toto menu pro programování jazyků a zvuků.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Jazyk (Language) nebo Zvuky (Sounds) a stiskněte tlačítko Enter.

• Jazyk (Language):

a. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko Enter.

b. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Volba jazyka uložena (Language Selection Saved).

c. Chcete-li se vrátit do menu Uživatelské rozhraní (User Interface), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

• Zvuky (Sounds):

a. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Provoz (Operation) nebo funkci Stisknutí tlačítka (Button Press) a stiskněte tlačítko Enter.

b. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí údaj Hlasitost (Volume) společně s úrovní hlasitosti od 0 do 5.

c. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo nastavte požadovanou úroveň hlasitosti a stisknutím tlačítka Enter zvolené nastavení uložte. Nastavení hlasitosti nebude mít vliv na zvuky nožů nebo při zahájení pohybu sekačky.

d. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Hlasitost uložena (Volume Saved).

e. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte další funkce nebo se stisknutím tlačítka Zpět (Back) vraťte do menu Uživatelské rozhraní (User Interface).

Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vraťte do menu Nastavení (Setup).

Menu Datum/Čas (Date/Time)

Toto menu se používá k nastavení data a času systému.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Nastavit datum (Set Date) nebo Nastavit čas (Set Time) a stiskněte tlačítko Enter.

• Nastavit datum (Set Date):

a. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo procházejte poli udávajícími měsíc, den a rok.

b. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů procházejte a nastavujte hodnotu v každém poli.

c. Stisknutím tlačítka Enter provedená nastavení uložte.

d. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Datum uloženo (Date Saved).

e. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte další funkce v menu Datum/Čas (Date/Time) nebo se stisknutím tlačítka Zpět (Back) vraťte do menu Nastavení (Setup).

• Nastavit čas (Set Time):

a. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo procházejte poli udávajícími hodiny, minuty a dopoledne/odpoledne.

b. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů procházejte a nastavujte hodnotu v každém poli.

c. Stisknutím tlačítka Enter provedená nastavení uložte.

d. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Čas uložen (Time Saved).

e. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte další funkce v menu Datum/Čas (Date/Time) nebo se stisknutím tlačítka Zpět (Back) vraťte do menu Nastavení (Setup).

Menu Navigace (Navigation)

Toto menu se používá k volbě ohraničení, dokončovacích průjezdů a zakázaných ploch.

Sledování ohraničení (Boundary Following)

Nastavení možností sledování ohraničení udává, do jaké blízkosti se dostane sekačka k omezovacímu kabelu během provozu, což ovlivní minimální šířku koridoru, do kterého sekačka vstoupí.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte menu Sledování ohraničení (Boundary Following) a stiskněte tlačítko Enter.

2. Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vraťte do menu Nastavení (Setup).

3. Sledování ohraničení:

Volba	Použití
Na kabelu (On the wire)	Nastavuje pohyb nad kabelem.
Near	Vzdálenost od kabelu činí 30 cm (1 ft).
Standardní (Standard)	Vzdálenost od kabelu činí 60 cm (2 ft).
Daleko (Far)	Vzdálenost od kabelu činí 90 cm (3 ft).

a. Pomocí tlačítek se šipkami vlevo a vpravo zvolte Na kabelu (On the Wire), Blízko (Near), Standardní (Standard) nebo Daleko (Far) a stiskněte tlačítko Enter. Sekačku spouštějte vždy s nastavením Na kabelu (On the Wire) nebo Blízko (Near). Nastavení Daleko (Far) používejte pouze ve velkých zahradách bez cest a zakázaných oblastí. V zahradách s cestami musí být pro funkci sledování ohraničení zvoleno nastavení Na kabelu (On the Wire).

b. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Volba navigace uložena (Navigation Selection Saved).

c. Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vrátíte do menu Navigace (Navigation).

Menu Dokončovací průjezdy vymezení (Boundary Clean-up Pass)

Toto menu se používá k nastavení frekvence a směru dokončovacích průjezdů sekačky.

Nastavení frekvence pro dokončovací průjezdy sekačky určuje, jak často bude sekačka sledovat omezovací kabel, aby bylo zajištěno důsledné posečení na celé sečené ploše.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů vyberte menu Dokončovací průjezdy vymezení (Boundary Clean-up Pass) a stiskněte tlačítko Enter.

2. Zadejte požadovanou frekvenci.

- Frekvence je poměr normálních cyklů sečení k dokončovacím průjezdům.

3. Zadejte požadovaný směr dokončovacích průjezdů vymezení.

4. Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vrátíte do menu Navigace (Navigation).

Menu Nastavení zakázaných oblastí (Keep Out Settings)

Použití tohoto menu umožňuje sekačce rozpoznávat „uvíznutí“ v zakázané oblasti při návratu k nabíjecí stanici. Toto menu není použito v případě, že vaše instalace neobsahuje zakázané oblasti.

Sekačka při návratu k nabíjecí stanici normálně sleduje omezovací kabel. Signál omezení z nainstalovaných

zakázaných oblastí by mohl mít za následek pohyb sekačky v kruzích a nemožnost návratu k nabíjecí stanici. Sekačka se po vybití akumulátoru může i zastavit. Potom bude nutné sekačku donést k nabíjecí stanici.

Obvod zakázané oblasti (Keep Out Perimeter) je naměřená vzdálenost, kterou sekačka musí urazit kolem největší zakázané plochy, plus 10 procent pro kompenzaci dalších faktorů.

Obvod pozemku (Yard Perimeter) je celkový obvod sečené plochy. Změřte vzdálenost, kterou musí sekačka urazit okolo vnějšího omezovacího kabelu od nabíjecí stanice k nabíjecí stanici.

Zatáčky zakázané oblasti (Keep Out Turns) udávají počet zatáček, které sekačka provede okolo zakázané oblasti před opuštěním. Při nastavování začněte s hodnotou 1, aby na ploše zůstávalo méně stop sekačky.

Přidání nastavení zakázaných oblastí:

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů a tlačítka Enter zvolte Obvod pozemku (Yard Perimeter).

2. Zadejte požadovanou hodnotu v metrech.

- Výchozí hodnota činí 350 m.

3. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů a tlačítka Enter zvolte Obvod zakázané oblasti (Keep Out Perimeter).

4. Zadejte požadovanou hodnotu v metrech. Tato hodnota je vámi naměřená vzdálenost zvětšená o 10 procent.

- Výchozí hodnotou je nula.

5. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů a tlačítka Enter zvolte Zatáčky zakázané oblasti (Keep Out Turns).

6. Zadejte počet zatáček, přičemž začněte s hodnotou 1 a v případě potřeby nastavení později změňte. Zvýšení hodnoty nad 1 umožní přesnější pohyb sekačky, zvýší se však nebezpečí vzniku vyjetých stop.

7. Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vrátíte do menu Navigace (Navigation).

Menu kód PIN (PIN Code)

Toto menu se používá k provádění změn kódu PIN.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Nastavit PIN (Set PIN) nebo Vynulovat PIN na výchozí hodnotu (Reset PIN to Default) a stiskněte tlačítko Enter.

• Nastavit PIN (Set PIN):

a. Pomocí tlačítek se šipkami vpravo a vlevo přemístíte blikající kurzor jednotlivými poli s číslicemi kódu PIN a zadejte nový kód PIN.

b. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů procházejte jednotlivými poli a nastavte hodnotu v každém poli.

- c. Stisknutím tlačítka Enter uložte nový kód PIN do paměti.
- d. Stisknutím tlačítka Enter potvrďte nový kód PIN nebo tento kód zrušte stisknutím tlačítka Zpět (Back). Proveďte-li potvrzení, na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Nový kód PIN uložen (New PIN Code Saved). Pokud kód zrušíte, vrátíte se do menu kód PIN (PIN Code).

• Vynulovat PIN na výchozí hodnotu (Reset PIN to Default):

- a. Stiskněte Enter, aby došlo k resetování PIN kódu na výchozí PIN kód (0 0 0 0).
- b. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí text Kód PIN vynulován na výchozí hodnotu (PIN Code Reset to Default).

Stisknutím tlačítka Zpět (Back) se vrátíte do menu Nastavení (Setup).

Použití menu Nástroje (Utilities) na uživatelském rozhraní

Během instalace sekačky bude prodejce programovat většinu funkcí. Některé funkce mohou být programovány pouze prodejcem.

1. Stiskněte tlačítko Menu.

- a. Displej uživatelského rozhraní zobrazí Hlavní menu (Main Menu) s volbami Nastavení (Setup), Plánování (Scheduling), Body spuštění (Launch Points) a Nástroje (Utilities).

2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Nástroje (Utilities) a stiskněte tlačítko Enter.

- a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí menu Nástroje (Utilities) s volbami Diagnostika (Diagnostics), Náhradní díly (Replacement Parts), Informace o systému (System Info) a Uložení sekačky (Mower Storage).

3. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte požadovanou položku a stiskněte tlačítko Enter.

4. Chcete-li se vrátit do hlavního menu, stiskněte tlačítko Zpět (Back).

Menu Diagnostika (Diagnostics)

Toto menu se používá k zobrazování poruch.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte požadovanou funkci a stiskněte tlačítko Enter.

• Zobrazení poruch (Show Faults)

- a. Zobrazuje seznam všech poruch.
- b. Chcete-li se vrátit do menu Nástroje (Utilities), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

• Vymazání poruch (Clear Faults)

- a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí dotaz Vymazat všechny poruchy (Clear All Faults)?
- b. Potvrďte postup stisknutím tlačítka Enter nebo jej zrušte stisknutím tlačítka Zpět (Back) a vraťte se do menu Nástroje (Utilities).

Menu Náhradní díly (Replacement Parts)

Musíte-li provést plánovanou výměnu dílu, použijte toto menu k nalezení dílu.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte náhradní díl a stiskněte tlačítko Enter.
2. Prohlédněte si datum výměny dílu a počet provozních hodin od provedení výměny.
3. Kontaktujte autorizovaného prodejce, abyste se ujistili, zda musí být díl vyměněn.

POZNÁMKA: Dávejte pozor, abyste neprovedli resetování, pokud nebyl díl vyměněn. Chcete-li provést výměnu dílů, obraťte se na svého prodejce. Po výměně dílů autorizovaný prodejce provede resetování.

4. Stiskněte tlačítko Zpět (Back), chcete-li se vrátit do menu Náhradní díly (Replacement Parts), nebo stiskněte tlačítko Enter, chcete-li provést resetování po výměně dílů.

5. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte další náhradní díl nebo se stisknutím tlačítka Zpět (Back) vraťte do menu Nástroje (Utilities).

Menu Informace o systému (System Info)

Toto menu se používá k zobrazování provozních hodin systému, výrobního čísla a verze softwaru.

1. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte požadovanou funkci a stiskněte tlačítko Enter.

• Provozní hodiny systému (System Hours)

- a. Zobrazení celkového počtu provozních hodin.
- b. Chcete-li se vrátit do menu Informace o systému (System Info), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

• Výrobní číslo (Serial Number)

- a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí výrobní číslo sekačky.
- b. Chcete-li se vrátit do menu Informace o systému (System Info), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

• Verze softwaru (Software Version)

- a. Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazí verze softwaru.
- b. Chcete-li se vrátit do menu Informace o systému (System Info), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

Chcete-li se vrátit do menu Nástroje (Utilities), stiskněte tlačítko Zpět (Back).

Menu Uložení sekačky (Mower Storage)

POZNÁMKA: Před uložením stroje po ukončení sezóny doporučujeme provedení údržby v autorizovaném servisu.

Použijte toto menu pro uvedení sekačky do režimu uložení po ukončení sezóny.

1. Postupujte podle pokynů pro uložení sekačky v části ÚDRŽBA a vybijte akumulátor na 40 až 60 %.
2. Vyměňte sekačku z nabíjecí stanice.
3. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů zvolte Uložení sekačky (Mower Storage) a stiskněte tlačítko Enter.
4. Pokud se rozmyslíte a nebudete chtít přejít do režimu uložení, vraťte se stisknutím tlačítka Zpět (Back) do menu Nástroje (Utilities).
5. Přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF).

Použití menu Body spuštění (Launch Points) na uživatelském rozhraní

Toto menu může být použito vaším prodejcem k programování zahájení sečení sekačky až od pěti různých bodů na omezovacím kabelu. Body spuštění jsou určeny k tomu, aby pomáhaly k pokrytí celého pozemku. Umožňují uživateli definovat, kde by měla sekačka zahájit sečení u omezovacího vodiče a trvání sečení před návratem sekačky do nabíjecí stanice.

Nastavení směru dokončovacích průjezdů a směru návratu může provést prodejce.

Nastavení až pěti bodů spuštění:

1. Postavte sekačku do nabíjecí stanice.
2. Stisknutím tlačítek se šipkami nahoru a dolů a tlačítka Enter vyberte body spuštění a kalibraci.
3. Sekačka bude vypuštěna z nabíjecí stanice v nastaveném směru podél omezovacího kabelu. Za účelem nastavení směru zahájení vstupte do menu kalibrace v menu bodů spuštění. Zkontrolujte značku požadovaného směru. Sledujte sekačku a v bodě na omezovacím kabelu, ve kterém si přejete zvolit bod spuštění, si poznamenejte číslo z uživatelského rozhraní.
 - Budete-li si přát více bodů spuštění, pokračujte ve sledování sekačky a poznamenejte si další čísla.
4. Na konci omezovacího kabelu sekačka najede do nabíjecí stanice. Stisknete-li během kalibrace tlačítko Stop, přemístíte sekačku zpět do nabíjecí stanice a provedte restart.

5. Přejděte do obrazovky Nastavení (Settings) vyvolané změnou Body spuštění (Launch Points). Zadejte zaznamenané číselné údaje vzdálenosti pro každý bod spuštění.

Příklad nastavení bodu spuštění:

Frekvence je nastavena z bodů spuštění přístupných prostřednictvím menu zobrazeného na uživatelském rozhraní.

Pokud je vzdálená plocha (plocha, na které může sekačka sama manévrovat bez vnějšího zásahu) oproti zbytku pozemku malá, proveďte na této obrazovce omezení doby, aby nedocházelo k nadměrnému sečení plochy.

	H	LP 1	LP 2
Směr z nabíjecí stanice		R	R
Odečet vzdálenosti od bodu nastaveného prostřednictvím uživatelského rozhraní		25	45
Frekvence (Frequency)	50%	30%	20%
Doba trvání (minuty)		15	30 / Max.*

6. Přejděte do obrazovky s frekvencí vyvolané změnou Body spuštění (Launch Points). Nastavte požadovanou frekvenci spuštění sekačky v každém bodě. Frekvenci upravte tak, aby zajišťovala nejlepší pokrytí celé zahrady.

Nemusí být použito všech pět bodů spuštění. Body spuštění plus spuštění nabíjecí stanice bude odpovídat 100 procentům. Všechna spuštění, která nejsou zahrnuta do bodů spuštění, budou z nabíjecí stanice.

Nabíjecí stanice je označena písmenem "H" nebo symbolem domečku v horní části uživatelského rozhraní. Není-li u kteréhokoli bodu spuštění nastavena frekvence, sekačka bude vždy spuštěna z nabíjecí stanice.

Čím větší je plocha zahrady, tím vyšší by měla být frekvence. Nebude-li pokryta celá plocha zahrady, zvýšte frekvenci přiřazenou příslušnému bodu spuštění.

*Maximální doba trvání při plně nabitém akumulátoru.

Seřízení výšky sečení

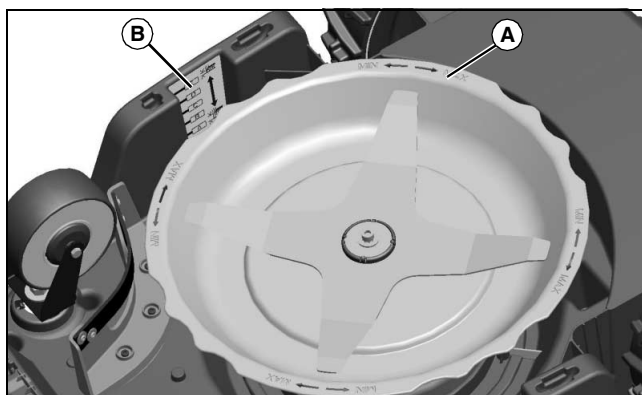


VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu! Otáčející se nože jsou nebezpečné. Před seřizováním nebo údržbou sekačky:

- Stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF). Zkontrolujte uživatelské rozhraní ujistěte se, zda nesvítí žádná LED dioda.
- Při práci v blízkosti nožů sekačky vždy používejte rukavice.

Výška nožů sekačky může být nastavena od 19 mm (0.75 in.) do 102 mm (4 in.) v krocích po 14 mm (0.55 in.).

1. Stiskněte tlačítko Stop.
2. Přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF).
3. Položte na zem měkkou tkaninu, aby nedošlo k poškození sekačky a otočte sekačku na bok tak, aby se hlavní spínač nacházel nahoře.



MX28401

4. Uchopte ochranný kryt nože (A) a proveďte otočení, aby došlo k nastavení výšky sečení.
 - Chcete-li výšku nože zvýšit, otáčejte krytem nože ve směru pohybu hodinových ručiček.
 - Chcete-li výšku nože snížit, otáčejte krytem nože proti směru pohybu hodinových ručiček.
5. Otočte kryt nože do požadované výšky zobrazené na štítku s výškou sečení, který se nachází na sekačce.
6. Provádějte nastavení výšky sečení až do dorazové polohy, aby byla zvolená výška řádně zajištěna.

Štítek pro nastavení výšky (B) je používán pouze jako vodítko pro přibližné nastavení výšky sečení. Je-li kryt nastavován do dorazové polohy, okraj krytu nože by měl být srovnán s příslušnými znaky. Přibližná nastavení výšky jsou uvedena v následující tabulce. Dvě nejnížší dorazové polohy se nachází pod spodní částí štítku.

Poloha	Výška
A	102 mm (4.0 in.)
B	88 mm (3.5 in.)
C	74 mm (3.0 in.)
D	60 mm (2.4 in.)
E	46 mm (1.8 in.)

Použití poruchových kódů

Dojde-li z nějaké příčiny k zastavení provozu sekačky, na uživatelském rozhraní bude zobrazen poruchový kód. Většinu poruch můžete vymazat, avšak některé kódy mohou vyžadovat zásah autorizovaného prodejce.

Pokyny týkající se poruchových kódů naleznete v části ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH v rozšířené online příručce.

Zobrazování poruchových kódů

Na displeji uživatelského rozhraní se zobrazuje údaj Porucha sekačky (Mower Fault), za kterým následuje číslo poruchového kódu s popisem.

Několik posledních poruch může být zobrazeno také pomocí menu Diagnostika (Diagnostics) (viz část Použití menu Nástroje (Utilities) na uživatelském rozhraní).

Mazání poruchových kódů

Po zobrazení poruchových kódů na displeji uživatelského rozhraní můžete tyto kódy vymazat stisknutím tlačítka Enter.

Při mazání poruch zobrazených pomocí menu Diagnostika (Diagnostics) dodržujte pokyny uvedené v části Použití menu Nástroje (Utilities) na uživatelském rozhraní.

Přeprava sekačky

1. Přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF).



MX28314

2. Zvedněte sekačku uchopením za rukojeť a otočte ji do zobrazené polohy tak, aby byl nože sekačky otočeny směrem od vašeho těla.

Přeprava ve vozidle

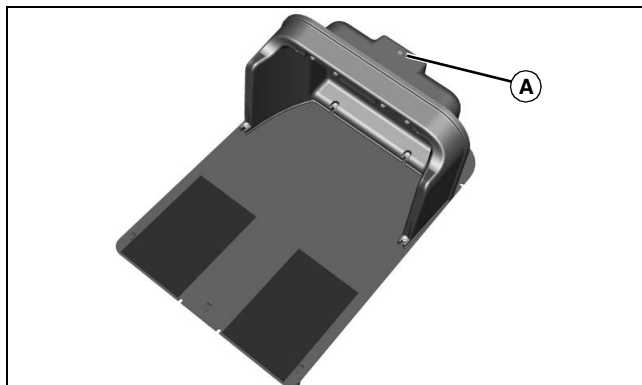
Zajistěte sekačku ve vozidle tak, aby nemohlo dojít k jejímu pohybu. Není-li sekačka zapnuta, její kolečka se mohou volně otáčet.

Dojde-li k pohybu zadních koleček, uživatelské rozhraní bude blikat a ozve se zvukový signál.

Nenechávejte sekačku ve vozidle, je-li uvnitř nadměrně vysoká teplota.

Kontrola omezovacích kabelů

Dojde-li k přerušení omezovacího kabelu nebo vodičí smyčky, sekačka nebude pracovat správně. Dojde-li k přerušení kabelů, na uživatelském rozhraní bude zobrazen poruchový kód.



MX28315

1. Zkontrolujte kontrolku (A) stavu nabíjecí stanice na nabíjecí stanici. Svítí-li zelená kontrolka nepřerušovaně, znamená to, že nedošlo k přerušení kabelů. Nastane-li problém, kontrolka jednou dlouze blikne a poté budou následovat krátká bliknutí:

- Jedno bliknutí signalizuje přerušení omezovacího kabelu.
- Dvojí bliknutí signalizuje přerušení vodičí smyčky, která navádí sekačku k nabíjecí stanici.
- Trojí bliknutí signalizuje situaci, kdy sekačka nemůže snímat žádné kabely.

2. Jsou-li kabely nad zemí, zkontrolujte, zda nedošlo k jejich přerušení. Jsou-li pod zemí, proveďte kontrolu po jejich vykopání.

3. Je-li třeba provést opravu, obraťte se na svého prodejce.

Čištění sekačky



VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu! Otáčející se nože jsou nebezpečné. Před seřizováním nebo údržbou sekačky:

- Stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF). Zkontrolujte uživatelské rozhraní ujistěte se, zda nesvítí žádná LED dioda.
- Při práci v blízkosti nožů sekačky vždy používejte rukavice.

DŮLEŽITÉ: Nezpůsobte škodu! Nepoužívejte při čištění sekačky vysokotlakou myčku nebo tekoucí vodu. Tímto způsobem by mohlo dojít k poškození elektrických komponentů.

Neomývejte rukojeť sekačky. Voda by mohla vniknout do otvorů na rukojeti a mohla by způsobit poškození sekačky.

1. Umístěte sekačku na rovný povrch a přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF). (Viz Bezpečné zastavení v kapitole Bezpečnost.)
2. Pokud stroj pracoval v horkém prostředí, nechte jej vychladnout. Máte-li podezření, že se na povrchu krytu nožů nebo uvnitř sekačky nachází jakákoliv vlhkost, sekačku nenaklánějte ani neotáčejte, nýbrž ji nechte postavenou na jejích kolečkách, dokud zcela nevyschne.
3. Otočte sekačku na bok tak, aby nože směřovaly od vašeho těla.
4. Nože očistěte pomocí kartáče nebo navlhčené tkaniny.
5. Očistěte dolní stranu sekačky pomocí kartáče s měkkými štětinami nebo kusu tkaniny, a to dle potřeby v závislosti na podmínkách sečení.
6. Vraťte sekačku zpět do vzpřímené provozní polohy.

DŮLEŽITÉ: Nezpůsobte škodu! Nesprávná péče o plastové povrchy stroje může způsobit jejich poškození:

- Neotírejte plastové povrchy, jsou-li suché. Otírání nasucho způsobí drobné poškrábání. Používejte vlhkou, měkkou tkaninu.
- Používejte měkkou, čistou tkaninu.
- K čištění žádného povrchu sekačky nepoužívejte brusné materiály, jako například lešticí prostředky.

7. K čištění plastových povrchů používejte slabý mýdlový roztok. Čištěný povrch otírejte navlhčenou tkaninou.
8. Povrch vyleštěte měkkou tkaninou.
9. Nabíjecí stanici a nabíjecí kontakty čistěte navlhčenou tkaninou.

Údržba nožů sekačky



VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu! Otáčející se nože jsou nebezpečné. Před seřizováním nebo údržbou sekačky:

- Stiskněte tlačítko Stop a přepněte hlavní spínač do polohy vypnuto (OFF). Zkontrolujte uživatelské rozhraní ujistěte se, zda nesvítí žádná LED dioda.
- Při práci v blízkosti nožů sekačky vždy používejte rukavice.

Nepokoušejte se provádět demontáž nebo ostření nožů. Chcete-li provést výměnu nožů, obraťte se na svého prodejce.

Kontrola stavu nožů sekačky

1. Bezpečně zastavte stroj. (Viz Bezpečné zastavení v kapitole Bezpečnost.)
2. Pokud stroj pracoval v horkém prostředí, nechte jej vychladnout.
3. Otočte sekačku na bok tak, aby nože směřovaly od vašeho těla.
4. Zkontrolujte opotřebení nebo poškození nožů.
5. Je-li třeba provést výměnu, obraťte se na svého prodejce.

Údržba akumulátoru

Nepokoušejte se vyjmout akumulátor ze sekačky.

Chcete-li provést servis nebo výměnu akumulátoru, kontaktujte autorizovaného prodejce.

Příprava k zimnímu uskladnění

POZNÁMKA: Před uložením stroje po ukončení sezóny doporučujeme provedení údržby v autorizovaném servisu.

Příprava stroje na uložení je velmi důležitá, aby byla prodloužena provozní životnost akumulátoru. Údaje data a času sekačky budou ztraceny.

1. Vyjměte sekačku z nabíjecí stanice.
2. Sečením nebo nabíjením zajistěte, aby byl akumulátor nabitý na 40 až 60 procent své kapacity.
3. K uvedení sekačky do režimu uskladnění použijte menu Nástroje (Utilities). Zkontrolujte, zda je hlavní spínač přepnut do vypnuté polohy (OFF).

4. Očistěte sekačku a nabíjecí stanici.

5. Sekačku a nabíjecí stanici uložte samostatně na suchém a bezprašném místě, mimo dosah dětí. Při dlouhodobém uložení neukládejte sekačku do nabíjecí stanice.

6. Po ukončení každé sezóny zkontrolujte úroveň odporu omezovacích kabelů a vodící smyčky pomocí multimetru a na začátku následující sezóny zkontrolujte, zda nedošlo ke změnám tohoto odporu. Zjistíte-li jakékoli změny, obraťte se na svého prodejce.

Pokyny týkající se bezpečnosti výrobku

Návod k použití lithium-iontového akumulátoru pro automatickou sekačku

Verze pro Německo vychází z platných německých zákonů.

Údaje zařízení	
Název:	Automatická sekačka MOWIT 500 F / TANGO E5
Číslo výrobku:	SA1312 / SA1318
Výrobce:	SABO-Maschinenfabrik GmbH A John Deere Company Auf dem Hochsten 22 D - 51645 Gummersbach Tel.: + 49 2261 704-0 Fax.: + 49 2261 704 104 E-mail: post@sabo-online.de Webové stránky: www.sabo-online.com
Údaje akumulátoru	
Obchodní název:	7S3P ICR18650-HA1 s PCB 73SP INR-18650-13L s PCB Lithium-iontový akumulátor, nabíjecí
Oblast použití:	Nabíjecí lithium-iontový akumulátor pro automatické sekačky (Mowit / Tango)
Číslo výrobku:	SAA10822
Výrobce:	Batterien-Montage-Zentrum Am Sportplatz 28-30 D-63791 Karlstein am Main
Technické údaje:	• Jmenovité napětí: stejnosměrné napětí 25,2 V • Jmenovitá kapacita: 3,9 Ah • Jmenovitá energie: 98,28 Wh • Optimální výkon: 0 až +60 °C • Hmotnost: 1000 g • Počet / typ článků: INR18650-13L • Počet / typ článků: ICR 18650HA1

Údržba - různé

Údaje akumulátoru	
Klasifikace zařízení / právní základ:	Na tento akumulátor se v Německu vztahují následující platné předpisy: • Bezpečnostní předpis pro zařízení a výrobky (GPSG) týkající se spotřebitelských výrobků a technických pracovních zařízení • Zákonné požadavky vycházející ze zákona o nebezpečném zboží • Zákonné požadavky vycházející ze zákona o akumulátorech
Certifikáty / Charakteristiky / Standardy:	<u>Nálepka CE:</u> U akumulátoru není v současné době vyžadován žádný předpis týkající se použití nálepky CE. <u>Bezpečnostní požadavky:</u> Akumulátor byl testován a opatřen certifikátem v souladu s NÁVODEM PRO PROVÁDĚNÍ TESTŮ, ČÁST III, PODKAPITOLA 38.3. Lithium-iontový akumulátor splňuje požadavky předpisů EU.

Potenciální nebezpečí

Bezpečnostní pokyny pro manipulaci s akumulátorem:

- Nepokoušejte se akumulátor otevírat, rozebírat nebo pájet a chraňte jej před pádem.
- Chraňte akumulátor před zkratem - nebezpečí výbuchu!
- Chraňte akumulátor před deštěm a neponořujte jej do žádné kapaliny - nebezpečí zkratu.
- Chraňte akumulátor před přímým slunečním zářením, teplem a ohněm.
- Nikdy akumulátor nevhazujte do ohně - nebezpečí výbuchu!
- Nikdy nepoužívejte akumulátor, který je poškozen, deformován nebo dochází-li k únikům z akumulátoru.
- Používejte prosím pouze originální akumulátory John Deere, SABO. Používáte-li jiné akumulátory, hrozí riziko vážného zranění. V takovém případě neponese společnost John Deere, SABO žádnou odpovědnost. Při použití akumulátoru jiného výrobce než společnosti John Deere nebo SABO zaniká platnost záruky poskytnuté na sekačku.
- Akumulátor je křehký - při manipulaci buďte velmi opatrní.
- Chraňte akumulátor před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Akumulátor musí být chráněn před nárazy. Během přepravy musí být akumulátor zajištěn. Provádějte přepravu podle platných předpisů. Viz níže.
- Vychází-li z akumulátoru kouř, ujistěte se, zda je zajištěno řádné odvětrání - vdechování kouře může mít krátkodobé nepříznivé účinky.
- Nepoužívejte žádný akumulátor, který nevypadá normálně (deformace, abnormální zápach atd.).
- Používejte akumulátor pouze pro určený účel.
- Je-li poškozen napájecí kabel, kompletní napájení musí být vráceno autorizovanému prodejci, kde byl výrobek zakoupen.
- Je-li akumulátor poškozen, může docházet k únikům. Nedotýkejte se unikající látky.
- Kontakt může způsobit podráždění pokožky, popáleniny a poleptání.
- Nevdechujte výpary, které mohou být vytvářeny nebo uvolňovány z akumulátoru.



MX50158

Opatření

První pomoc:

Dojde-li k úniku elektrolytu nebo k uvolnění výparů:

- **Kontakt s pokožkou:** zasažená místa pokožky omyjte velkým množstvím vody a mýdlem, a jestliže podráždění přetrvává, navštivte lékaře.
- **Zasažení očí:** minimálně 15 minut si vyplachujte oči velkým množstvím čisté vody, aniž byste si oči třeli, a vyhledejte lékaře.
- **Inhalace:** okamžitě vyjděte na čerstvý vzduch a vyhledejte lékaře.
- **Požítí:** dojde-li k požití elektrolytu, vyhledejte ihned lékaře.

Informace pro lékaře: Nebezpečné materiály jsou:

Články obsahují zásaditý korozivní elektrolyt

(sůl lithia v organických rozpouštědlech) s katodou z oxidu Co/LiMn, Li- a Ni-, ovšem bez kovů nebo slitin lithia.

Opatření při náhodném uvolnění:

Zasypte uniklý elektrolyt pískem a seberte kontaminovaný písek do vhodného zásobníku. Používejte ochranný oděv:

- Ochrannou masku proti unikajícím plynům
- Ochranné brýle
- Rukavice

Okamžitě akumulátor odstraňte z blízkosti požáru!

Likvidujte nebezpečný odpad ve speciálním sběrném dvoře v souladu s platnými předpisy (kód pro likvidaci: 16 06 05 nebo 20 01 34).

Opatření při požáru:

V případě požáru:

Nepřibližujte se k uvolňovaným plynům. Sledujte směr větru. Je-li to možné, aniž byste se vystavovali nadměrnému nebezpečí, odstraňte akumulátory mimo prostor požáru. Není-li situace při požáru zcela jasná, provádějte hašení pouze pomocí hasicího přístroje třídy D. Při likvidaci požáru se přibližujte k ohni pouze v ochranném oděvu a s nezávislým dýchacím přístrojem. Jakmile bude požár pod kontrolou, prostor musí být monitorován (požární dozor) a musí být vyčištěn zkušenými a řádně vybavenými specialisty. Zbytky po požáru musí být zajištěny a řádným způsobem zlikvidovány.

Po úspěšném zdolání požáru:

Svěřte monitorování (požární hlídka) a odstranění následků požáru školeným a řádně vybaveným osobám. Zbytky požáru musí být řádně zajištěny a zlikvidovány.

Manipulace a skladování

Použití a ošetřování lithium-iontového akumulátoru pro automatické sekačky:

Při běžném použití by akumulátory neměly být vystaveny působení nebezpečných látek.

Při běžném použití by nemělo dojít k žádnému poškození životního prostředí.

Akumulátor by měl být po ukončení provozní životnosti likvidován jako nebezpečný odpad, protože obsahuje nebezpečné chemické látky. Viz část Likvidace.

- Nabíjejte akumulátor pouze v nabíjecím zařízení, které je doporučeno výrobcem. *Nabíječka, která je vhodná pro určitý typ akumulátoru, může být při použití s jinými typy akumulátorů zdrojem nebezpečí požáru.*
- V sekačce používejte pouze akumulátor, který je pro ni určen. *Použití jiných akumulátorů může vést k zranění nebo požáru.*
- Umístěte nepoužívané akumulátory do bezpečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných malých kovových předmětů, které by mohly propojit kontakty. *Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.*
- Je-li akumulátor používán nesprávně, může docházet k únikům elektrolytu z akumulátoru. Vyvarujte se kontaktu s unikající látkou. Dojde-li ke kontaktu s touto látkou, opláchněte zasažené místo vodou. Dostane-li se vám tato látka do očí, vyhledejte lékařské ošetření. *Unikající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.*
- Zabraňte náhodné aktivaci. Před vložením akumulátoru do sekačky se ujistěte, zda je hlavní spínač nastaven v poloze vypnuto (OFF). *Vložení akumulátoru do zapnuté sekačky může způsobit nehodu.*
- Neotvírejte akumulátor. *Hrozí nebezpečí zkratu.*
- Chraňte akumulátor před teplem, například před trvalým slunečním zářením a před otevřeným plamenem. *Hrozí riziko exploze.*
- V případě poškození nebo nesprávného použití mohou z akumulátoru unikat nebezpečné výpary. Přejděte na čerstvý vzduch a vyhledejte lékařské ošetření. *Výpary mohou podráždit dýchací ústrojí.*
- Z poškozeného akumulátoru může unikat kapalina, která může poškodit další komponenty. Zkontrolujte zasažené komponenty. *Očistěte je a je-li to nutné, proveďte jejich výměnu.*
- Akumulátor by měl být provozován v teplotním rozmezí mezi -5 až 30 stupni Celsia (23 až 86 stupni Fahrenheita). *Pokud je akumulátor po dobu jednoho týdne vystaven teplotám nad 55 stupňů Celsia (131 stupňů Fahrenheita), může to způsobit ztrátu jeho kapacity o 1 až 4 procenta.*
- V průběhu doby kapacita akumulátoru klesá. *Dojde-li k poklesu na polovinu nominální hodnoty, akumulátor by měl být vyměněn.*

Pozor!

Nesprávná manipulace s akumulátorem může vést k způsobení exploze nebo požáru! Skladujte akumulátor mimo dosah dětí.

Údržbu a opravy svěťte prosím autorizovanému prodejci John Deere, SABO.

Úkony údržby a provádění oprav svěťte prosím autorizovanému prodejci John Deere nebo SABO.

Manipulace a skladování

Skladování:

- Skladovací teplota: -20 až 25 stupňů Celsia (-4 až 77 stupňů Fahrenheita).
- Výrobce doporučuje skladování při 10 stupních Celsia (50 stupních Fahrenheita) a úrovni nabití 30 až 50 procent, aby byla zajištěna co nejdelší životnost akumulátoru. Kompromis mezi urychleným stárnutím a samovybíjením.
- Akumulátor musí být uložen na suchém a dobře odvětraném místě.
- Rozsah vlhkosti vzduchu: 0 až 85 procent.
- Nepoužívejte akumulátor a neskladujte akumulátor poblíž zdrojů tepla (> 98 stupňů Celsia / 208 stupňů Fahrenheita).
- Akumulátor typu Li-Ion by měl být nabíjen každých šest měsíců na 40 až 60 procent. To je dáno samovybíjením článků a klidovým proudem desky s plošnými spoji. Při dodání je lithium-iontový akumulátor nabitý přibližně z 30 procent.
- Lithium-iontový akumulátor by se neměl vybit, je-li skladován při napětí nižším než 18,5 V.

Specifické použití:

- Lithium-iontový akumulátor je určen pouze pro použití v automatické sekačce a může být použit pouze pro tento účel.
- Společnost John Deere SABO nepřijímá žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití.
- Používejte prosím pouze originální díly John Deere nebo SABO. Společnosti John Deere a SABO nepřebírají žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím neoriginálních dílů a příslušenství.

Přečtěte si všechna varování a pokyny.

Nebudete-li dodržovat bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Nabíjení akumulátoru:

- Nenechávejte sekačku u nabíjecí stanice se spouštěcím tlačítkem v poloze vypnuto. Akumulátor by se mohl poškodit. Akumulátor je dodáván částečně nabitý. Před prvním použitím sekačky akumulátoru úplně nabijte. Lithium-iontový akumulátor může být nabíjen kdykoli, aniž by došlo k zkrácení jeho provozní životnosti. Přerušování procesu nabíjení nemůže způsobit poškození akumulátoru.

Ochrana před hlubokým vybitím:

Lithium-iontový akumulátor je chráněn proti hlubokému vybití ochranným obvodem. Nachází-li se sekačka v režimu skladování, akumulátor přejde do režimu spánku. Je-li hlavní spínač nastaven do zapnuté polohy (ON), sekačka se nezapne. Aby došlo k aktivaci sekačky, otočte zadní kolo a umístěte sekačku rychle do nabíjecí stanice.

Přeprava

- Akumulátor splňuje požadavky testovací směrnice ST/SG/AC.10/11/Rev. 3 část III, podkapitola 38.3. Má účinnou ochranu proti vnitřnímu přetlaku a zkratu a zařízení zabraňující násilnému vniknutí a nebezpečnému zpětnému proudění.

Mimoto musí být akumulátory během přepravy chráněny před působením rázů a musí být zajištěny proti pohybu.

- V zásadě platí, že lithium-iontové akumulátory jsou klasifikovány jako nebezpečný náklad pro přepravu a při jejich přepravě musí být dodrženy zákonné podmínky týkající se přepravy a balení takového zboží.

Přeprava akumulátoru musí probíhat v souladu s normou UN 3480/3481. Protože nominální energie není větší než 100 Wh, akumulátor nemusí být odeslán jako nebezpečné zboží.

- Akumulátor automatické sekačky není omezen normou PI965.

Přeprava podle předpisů pro nebezpečné zboží:

Přeprava po silnici / vlakem / lodí / letadlem (ADR / RID / IMDG / IATA)

Akumulátor (samotný): UN 3480 LITHIUM-IONTOVÝ AKUMULÁTOR, KI.9, II

• ADR/RID

Předpisy pro balení: P903, P903a, P903b

Speciální předpisy: 188, 230, 310, 348, 636, 661

• IMDG

Předpisy pro balení: P903

Speciální předpisy: 188, 230, 310, 348, 957

• IATA

Předpisy pro balení: PI 965 část II max. 1 akumulátor v každé zásilce

Speciální předpisy: A51, A88, A99, A154, A164, A183

Akumulátor (umístěný v automatické sekačce): UN3481 LITHIUM-IONTOVÉ AKUMULÁTORY, OBSAŽENÉ V ZAŘÍZENÍ, KI.9, II

• ADR/RID neregulováno podle ADR

Předpisy pro balení: --

Speciální předpisy: neregulováno podle SV188, pokud jsou obsaženy max. 2 akumulátory

• IMDG

Předpisy pro balení:

Speciální předpisy: neregulováno podle SV 188, pokud jsou obsaženy max. 2 akumulátory

• IATA

Předpisy pro balení: PI 967 část II max. 1 akumulátor

Speciální předpisy: A48, A99, A154, A164, A181

Internetová adresa pro informace týkající se nebezpečných nákladů:

E-mail: dangood@iata.org

Informace pro zákazníky týkající se nebezpečného zboží: +1 (514) 390 6770

Internet: www.iata.org/dangerousgoods

Informace týkající se ADR a RID:

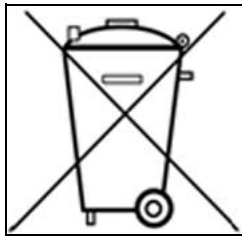
E-mail: info@balzer-online.de

Pomoc pro zákazníky: 08001718900

Internet: www.balzer-online.de

Povinnost zpětného převzetí / Likvidace

V souladu se zákonem o akumulátorech přebírá výrobce náklady na shromáždění, zpracování a recyklaci zařízení, akumulátorů a baterií.



MX50159

Proto musí být akumulátory odevzdávány ve sběrných dvorech podle místních platných zákonů. Společná likvidace s tuhými komunálními odpady není povolena. Odpad musí být tříděn podle typu akumulátoru, který je označen příslušným symbolem přeškrtnuté popelnice.

Po ukončení provozní životnosti akumulátoru vraťte akumulátor bez poplatků autorizovanému prodejci John Deere nebo SABO, nebo odevzdejte akumulátor ve sběrném dvoře (například v Německu ve sběrných dvorech GRS - Sběr nepoužívaných akumulátorů), aby mohla být provedena její likvidace podle platných předpisů pro manipulaci s nebezpečnými odpady.

DŮLEŽITÉ: Likvidovány mohou být pouze vybité akumulátory bez napětí na kontaktech. Jsou-li akumulátory pouze částečně vybity, před odevzdáním za účelem likvidace musí být zajištěny proti zkratu (stabilní kartónový obal, ideální: originální kartónová krabice).

Pouze pro země EU:

Podle evropské směrnice 2002/96/ES týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení a jejího zavedení do vnitrostátního práva, musí být zařízení napájená lithiem-iontovými akumulátory shromažďována odděleně a musí být ekologicky recyklována šetrným způsobem.

V souladu s pokyny směrnice 91/157/EEC musí být použité akumulátory recyklovány.

Pro Německo:

GRS

Common Foundation

Return system batteries

Heidenkampsweg 44

D 20097 Hamburg

Telefon: +49 (40) 23 77 88

E-mail: info@GRS-Batterien.de

Právo na změny vyhrazeno

Různé

Nezávislé laboratorní testy prokázaly, že obaly akumulátorů neobsahují látky typu PAK a že elektrické komponenty splňují požadavky týkající se Omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (směrnice 2002/95/ES zákona 1/27/2003) (bez Hg, Cd, Pb nebo Cr).

Je-li lithiem-iontový akumulátor poškozen nebo zjistíte-li jakoukoli závadu (například nefunkčnost), a také v dalších krizových situacích volejte na číslo +49 (1715441333).

Zde uvedené údaje nejsou zaručenými údaji, ale slouží pouze jako informace pro uživatele. Jsou vydávány na základě nejlepších znalostí aktuálně platných předpisů. Stav k dubnu 2011

Odstraňování problémů

Použití tabulky Poruchy a pokyny pro jejich odstranění

Narazíte-li na problém, který není uveden v této tabulce, kontaktujte autorizovaného prodejce.

Jestliže jste zkontrolovali všechny možné příčiny poruchy uvedené v tabulce a problém stále přetrvává, kontaktujte autorizovaného prodejce.

Automatická sekačka

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Sekačka se dostala mimo oblast ohraničenou omezovacím kabelem.	Zkontrolujte povrch svahu, který by mohl způsobit smyk sekačky po mokré trávě a opuštění vyhrazené oblasti. Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení omezovacích kabelů. Jsou-li kabely umístěny pod zemí, zkontrolujte zda nejsou překopnuté. Zkontrolujte, zda se do vyhrazeného prostoru po instalaci nedostaly kovové předměty. Jiná automatická sekačka pohybující se v nedaleké zahradě může způsobit rušení signálu. Zkontrolujte LED diodu signalizující stav připojení nabíjecí stanice (viz kontroly omezujících kabelů).
Sekačka se zastavuje v oblasti sečení.	Ujistěte se, že je hlavní spínač v zapnuté poloze (ON). Zkontrolujte přítomnost poruch a vymažte je. Přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF), poté do zapnuté polohy (ON) a ujistěte se, zda není zcela vybitý akumulátor. Zkontrolujte, zda kontrolka nabíjecí stanice nesignalizuje přerušení omezovacího kabelu. Zkontrolujte plánované časy sečení. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice napájena. Přemístěte sekačku na jiné místo v zahradě a stiskněte tlačítko Start. Pokud se sekačka chová stále stejně, obraťte se na svého prodejce.
Sekačka se neodráží od překážek.	Překážka není dostatečně vysoko, aby byla detekována. Překážka se nachází v takovém náklonu, který způsobuje problémy s detekcí. Odstraňte překážku nebo kontaktujte autorizovaného prodejce, aby nastavil zakázanou oblast. Vyhýbejte se sečení v oblastech s nedostatečným záběrem kol nebo v dešti. Zajistěte dostatečný záběr očištěním zadních kol.

Odstraňování problémů

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Sekačka se nevrací do nabíjecí stanice.	Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení omezovacích kabelů. Jsou-li kabely umístěny pod zemí, zkontrolujte zda nejsou překopnuté. Zkontrolujte přítomnost poruch. Zkontrolujte LED diodu nabíjecí stanice (viz část Kontrola omezovacích kabelů).
Sekačka neopouští nabíjecí stanici.	Zkontrolujte, zda nejsou zablokována kola nebo zda nejsou nečistoty na hnacích kolech. Zkontrolujte plán sečení. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice napájena. Ujistěte se, že je hlavní spínač v zapnuté poloze (ON). Zkontrolujte přítomnost poruch a vymažte je. Přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF), poté do zapnuté polohy (ON) a ujistěte se, zda není zcela vybitý akumulátor. Zkontrolujte, zda kontrolka nabíjecí stanice nesignalizuje přerušení omezovacího kabelu. Zkontrolujte, zda je nastaven režim Auto, nikoli režim Sekat nyní (Mow Now).
Trávník v oblasti sečení není rovnoměrně posečen.	Zkontrolujte stav nožů. Zkontrolujte, zda není tráva příliš hustá nebo mokrá. Tráva je příliš vysoká. Proved'te posečení běžnou sekačkou nebo doplňte čas sečení v plánu sečení. Porad'te se s prodejcem o rozměrech pracovní oblasti a časovém plánu sečení. Zkontrolujte, zda nedošlo k znečištění sekačky. Očistěte sekačku. Zkontrolujte nastavení bodů spuštění vzhledem k oblasti, která není posečena.
Sekačka neseče podle plánu.	Zkontrolujte plánované časy sečení. Zkontrolujte, zda je správně nastaveno datum a čas systému. Nechejte prodejce zkontrolovat stav akumulátoru.
Sekačka se pohybuje v kruzích nebo obloucích.	Nechejte prodejce zkontrolovat snímače a hnací motory kol. Zkontrolujte, zda tráva není příliš hustá.
Sekačka nenavazuje kontakt s nabíjecí stanicí.	Ujistěte se, že nabíjecí stanice je postavena na rovném povrchu. Zkontrolujte napájecí zdroj nabíjecí stanice. Očistěte kontakty na sekačce a na stanici. Zkontrolujte připojení kabelu k nabíjecí stanici. Zkontrolujte, zda je vodící smyčka rovnoběžná po celé své délce (vodící smyčka je kabel, který umožňuje sekačce, aby najela přímo do nabíjecí stanice). Zkontrolujte, zda se pod podložkou nabíjecí stanice nenacházejí paralelní kabely, nerovnosti nebo jámy.

Odstraňování problémů

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Během sečení dochází často k zablokování sekačky.	Zkontrolujte, zda se v oblasti sečení nevyskytují překážky. Příliš nízká výška sečení. Vyhýbejte se povrchům s nedostatečným záběrem, dešti a svahům.
Sekačka se během sečení třese, vibruje nebo je příliš hlučná.	Zkontrolujte stav nožů. Zkontrolujte, zda není kryt nožů nadměrně znečištěn. Očistěte sekačku.
Tráva je sečena na příliš malou výšku.	Upravte výšku sečení.
Sekačka se nezapíná.	Otočením zadních kol aktivujete uživatelské rozhraní a přemístíte sekačku do nabíjecí stanice. Nedojde-li k aktivaci uživatelského rozhraní nebo nezačne-li se sekačka nabíjet, kontaktujte autorizovaného prodejce.
Tráva je ušlapaná.	Zkrat'te plánovaný čas sečení. Snižte výšku sečení.

Poruchové a výstražné kódy

V následujících tabulkách je uveden seznam poruchových a výstražných kódů.

Poruchové kódy se zobrazují na ovládacím panelu, dokud nejsou vymazány. Proved'te úkony popsané v tabulce a pro obnovení provozu poruchový kód vymažte. Nelze-li poruchový kód vymazat nebo zobrazuje-li se stále znovu, obraťte se na svého prodejce.

Výstražné kódy se krátce zobrazují na ovládacím panelu. Zobrazuje-li se výstražný kód často, obraťte se na svého prodejce.

POZNÁMKA: *Některé poruchové kódy a výstražné kódy se budou zobrazovat pouze v případě, je-li na vašem stroji nainstalováno volitelné příslušenství.*

Poruchové kódy

DISPLEJ UŽIVATELSKÉHO ROZHRANÍ	PŘIPOJENÍ HLÁŠENÍ A KÓD	OPATŘENÍ
F01 - Sekačka zvednuta	001	Vymažte poruchu.
F02 - Sekačka nakloněna	002	Vymažte poruchu.
F04 - Neplatná verze softwaru	004	Počkejte 10 minut, aby mohlo být znovu provedeno zadání PIN kódu.

Odstraňování problémů

DISPLEJ UŽIVATELSKÉHO ROZHRANÍ	PŘIPOJENÍ HLÁŠENÍ A KÓD	OPATŘENÍ
F05 - Chyba při udržování ve vymezeném koridoru	005	1. Zkontrolujte kontrolky na nabíjecí stanici. 2. Zkontrolujte připojení nabíjecí stanice. 3. Zkontrolujte omezovací kabely. Jsou-li nad zemí, zkontrolujte, zda nedošlo k jejich přerušení. Jsou-li pod zemí, proveďte jejich kontrolu po vykopání.
F06 - Vnější omezení	006	Přemístěte sekačku do vymezené oblasti.
F07 - Chyba snímače omezení	007	Obrat'te se na svého prodejce.
F08 - Přetížení levého pojezdového motoru	008	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F10 - Chyba levého motoru	010	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F11 - Chyba levého motoru	011	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F12 - Přetížení pravého pojezdového motoru	012	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F14 - Chyba pravého motoru	014	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F15 - Chyba pravého motoru	015	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F16 - Chyba motoru nožů	016	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F17 - Chyba motoru nožů	017	Zkontrolujte, zda pod sekačkou nejsou nečistoty.
F18 - Chyba motoru nožů	018	Obrat'te se na svého prodejce.
F19 - Chyba motoru nožů	019	Proveďte kontrolu, abyste se ujistili, zda je řádně utažen upevňovací šroub nožů.
F20 - Nízký stav nabití akumulátoru	020	Přemístěte sekačku do nabíjecí stanice.
F21 - Chyba akumulátoru	021	Obrat'te se na svého prodejce.
F22 - Zablokování sekačky	022	Přemístěte sekačku a znovu ji uveďte do provozu.
F23 - Příliš vysoká teplota	023	1. Přepněte hlavní spínač do vypnuté polohy (OFF) a nechejte sekačku 2 hodiny vychladnout. 2. Přemístěte nabíjecí stanici, je-li umístěna na přímém slunci.
F24 - Kontakt se zadní rukojetí	024	Sejměte ruku z rukojeti.
F27 - Porucha snímače zvedání	027	Obrat'te se na svého prodejce.
F28 - Neúspěšný autotest	028	Přemístěte sekačku a znovu ji uveďte do provozu.
F29 - Nadměrný proud sekačky	029	1. Zkontrolujte, zda nedošlo k namotání předmětů kolem nožů nebo mezi zadní kolečka a rám sekačky. 2. Odstraňte materiál a stiskněte tlačítko Start. 3. Obrat'te se na svého prodejce.
F30 - Podpětí napájecího napětí 12 V	030	Obrat'te se na svého prodejce.

Odstraňování problémů

DISPLEJ UŽIVATELSKÉHO ROZHRANÍ	PŘIPOJENÍ HLÁŠENÍ A KÓD	OPATŘENÍ
F31 - Přepětí napájecího napětí 12 V	031	Obrat'te se na svého prodejce.
F32 - Vybitý akumulátor - uzavřený obvod FET	032	Obrat'te se na svého prodejce.

Výstražné kódy

DISPLEJ	OPATŘENÍ
E01 - Omezovací signál	1. Zkontrolujte kontrolky na nabíjecí stanici. 2. Zkontrolujte připojení nabíjecí stanice. 3. Zkontrolujte omezovací kabely. Jsou-li nad zemí, zkontrolujte, zda nedošlo k jejich přerušení. Jsou-li pod zemí, proveďte jejich kontrolu po vykopání. 4. Obrat'te se na svého prodejce.
E02 - Napájecí cyklus	Obrat'te se na svého prodejce.
E03 - Snímač omezení	Obrat'te se na svého prodejce.
E04 - Hodiny	K nastavení času použijte menu Nastavení (Setup).
E05 - Vysoká teplota	Obrat'te se na svého prodejce.
E11 - Nadměrné otáčky levého motoru	Obrat'te se na svého prodejce.
E12 - Nedostatečné otáčky levého motoru	Obrat'te se na svého prodejce.
E13 - Nadměrné otáčky pravého motoru	Obrat'te se na svého prodejce.
E14 - Nedostatečné otáčky pravého motoru	Obrat'te se na svého prodejce.
E15 - Nadměrné otáčky motoru nože	Obrat'te se na svého prodejce.
E16 - Nedostatečné otáčky motoru nože	Obrat'te se na svého prodejce.
E17 - Sekačka zvednuta	Obrat'te se na svého prodejce.
E18 - Sekačka nakloněna	Obrat'te se na svého prodejce.
E19 - Kontakt se sekačkou	Obrat'te se na svého prodejce.
E20 - Nadměrný proud sekačky	Obrat'te se na svého prodejce.
E21 - Obvod FET pro nabíjení akumulátoru	Obrat'te se na svého prodejce.
E22 - Teplota akumulátoru	Obrat'te se na svého prodejce.

Technické údaje

Automatická sekačka

Hmotnost	15,1 kg (33.3 lb)
Vstupní napájecí napětí	Střídavé napětí 120/230 V, 50/60 Hz
Výstupní napájecí napětí	Stejnoseměrné napětí 36 V
Akumulátor	Li-Ion, 25,2 V, 98,28 Wh
Typická doba nabíjení	80 minut
Provozní doba (typická)	60 minut
Systém sečení	Nůž se čtyřmi břity
Otáčky nože	2 600 ot./min
Motor nože	60 W, bezkomutátorový
Pojezdové motory	Bezkomutátorové, 46 W při 40 ot./min
Výška sečení	19 - 102 mm (3/4 - 4 in.)
Šířka záběru	300 mm (11-13/16 in.)
Pracovní výkon	Do 1 800 m ² (19,375 sq ft)
Maximální délka omezujícího kabelu	300 m (983 ft)
Maximální sklon uvnitř pracovní oblasti	35 %
Maximální sklon v blízkosti omezujícího kabelu	10 %
Ochrana před odcizením	.kód PIN
Hladina akustického výkonu	69 dB(A)
Hladina akustického tlaku	56 dB(A)
Rozměry:	
Délka	79 cm (31.1 in.)
Šířka	53 cm (21 in.)
Výška	36 cm (14 in.)

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě ES

Deere & Company

Moline, Illinois U.S.A.

Níže uvedená osoba prohlašuje, že

Typ stroje: Automatická sekačka (CAM)

Model: Tango E5

Výrobní číslo: SA1312

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky následujících směrnic:

SMĚRNICE

Směrnice pro strojní zařízení

Směrnice o elektromagnetické
kompatibilitě

ČÍSLO

2006/42/ES

2004/108/ES

METODA CERTIFIKACE

Certifikát poskytovaný výrobcem

TUV Rheinland of North America

762 Park Avenue

Youngsville, NC 27596

Jméno a adresa osoby zastupující společnost, která je odpovědná za sestavení technických údajů:

Brigitte Birk

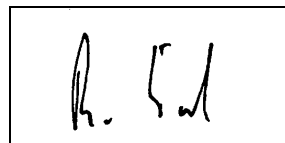
Deere & Company European Office

John Deere Strasse 70

Mannheim, Německo D-68163

EUConformity@JohnDeere.com

Podpis:



Místo vydání prohlášení: Gummersbach, Německo

Datum vydání prohlášení: 11. ledna 2013

Výrobní závod: SABO-Maschinenfabrik GmbH

Jméno: Reinhard Frank

Funkce: European Standards Coordinator
(Koordinátor evropských norem)

Rejstřík

Symbols

Štítky, bezpečnostní (umístění) 1

A

Akumulátor, údržba 19

B

Bezpečnostní systémy, testování 8

H

Hlučnost, stroj 7

K

Kabely, omezovací, kontrola 18

Kód PIN, použití 9

M

Menu Body spuštění (Launch Points), použití 15

Menu Nastavení (Setup), použití 11

Menu Nástroje (Utilities), použití 14

Menu, uživatelské rozhraní 7

N

Nože sekačky, údržba 19

Nože, údržba sekačky 19

Nouzové zastavení 9

O

Omezovací kabely, kontrola 18

Ovládací panel, použití 6

Ovládací prvky, pro obsluhu 5

P

Plánování sečení 10

Poruchové kódy 30

Poruchové kódy, použití 16

Poruchy a pokyny pro jejich odstranění 28

Přeprava sekačky 16

R

Režim Zahájit plánované sečení, programování 11

S

Sekačka, obsluha 10

Spuštění, sekačka 9

T

Technické údaje automatické sekačky 33

Testování bezpečnostních systémů 8

U

Uživatelské rozhraní 7

Umístění bezpečnostních štítků 1

Uskladnění 19

V

Výška sečení, seřízení 16

Výstražné kódy 30

Z

Zastavení, nouzové 9

Zastavení, sekačka 9

Zvuky, stroj 7

Ö

Čištění sekačky 18

Náhradní díly John Deere



Rychlá dodávka originálních náhradních dílů John Deere minimalizuje nežádoucí prostoje.

Proto abychom dokázali rychle splnit vaše požadavky, udržujeme velké a pestré skladové zásoby.

Správné vybavení



Naše servisní oddělení disponuje přesnými přístroji a zkušebním vybavením, které umožňuje rychle najít a odstranit problémy. Šetříme tak váš čas i peníze.

Kvalitně vyškolení technici



Pro servisní techniky John Deere škola nikdy nekončí.

Technici pravidelně podstupují školení, aby znali každý šroubek vašeho stroje a věděli, jak provádět jeho údržbu.

Výsledek? Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!

Rychlé služby



Naším cílem je poskytovat okamžitou a účinnou péči tam, kde je zapotřebí, a ve chvíli, kdy ji budete potřebovat.

V závislosti na okolnostech můžeme opravy provádět u vás nebo u nás: kontaktujte nás a spolehněte se na nás.

JOHN DEERE SERVICE SUPERIORITY: Nikdy nejsme daleko, když nás potřebujete.